

Operation and Maintenance Manual

Инструкция по эксплуатации

Electric jigsaw JS 1009-1 LE
Лобзик электрический JS 1009-1 LE



WORTEX®



Content

Equipment Description	4
Technical characteristics of the model	4
Safety regulations	5
Assembly	9
Operation	9
Maintenance	14
Troubleshooting	15

Dear customer!

We are constantly working to improve and enhance products under the trade mark **WORTEX**.

In this regard, technical specifications, design and equipment may change without prior notice.

We offer you our deepest apologies for any inconvenience this may cause.

The electric jigsaw **WORTEX** is characterized by high strength and guaranteed reliability. The jigsaw is designed for longitudinal and transverse cutting of solid wood and materials imitating wood, chipboard, plywood, plastic, metal. Cutting of materials containing asbestos is not allowed. Due to the wide range of accessories and saw blades, it is possible to use the tool for beveled, curved and round cuts.



Please read this operating and maintenance manual carefully and keep it in a safe place.

CAUTION - To reduce the risk of injury, please read the operating instructions.

This power tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. power tool.

Attention!

Before plugging the product into a power outlet, always check that the power button is in the "OFF" position and is working properly.

If there is a lock on the power button, when the power supply is interrupted, be sure to move the switch to the OFF position to prevent the product from turning on accidentally.

Use gloves, safety glasses and earplugs when working.

Equipment Description



1. Power button

2. Button lock inclusions

3. Speed controller

4. Laser power button

5. Pendulum switch
6. Parallel fence locks

7. Keyless chuck

8. Cast base

9. Sawdust blower switch

10.Vacuum cleaner adapter

Technical characteristics of the model

Parameters\ Model	JS 1009-1 LE
Nominal voltage, V	230
Nominal frequency, Hz	50
Nominal power consumption, W	850
Idle speed, min ⁻¹	500 -3 0 00
Saw blade shank	
Maximum cutting depth:	

WORTEX

Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

Лобзик электрический

- tree	100 mm
- metal	10 mm
Cutting angle	0-45°
Speed control	Yes
Pendulum swing	Yes
Backlight	Yes
Laser	Yes
Sawdust blowing	Yes
Degree of protection	IP20
Weight (without accessories), kg	2,2
Delivery set	- saw - parallel guide - hexagonal key - branch pipe for vacuum cleaner - carbon brush set

The device is intended for domestic indoor use only. It is necessary to periodically stop the tool to cool the engine and other parts, which will extend the life of your tool.

operating temperature range of the power tool is from -10 °C to +35 °C . If the ambient temperature is below -10 °C or above +35 °C, the tool should not be used . recommended.

The stated technical characteristics may vary within $\pm 5\%$.

Safety regulations



Caution! This symbol indicates that the device has double insulation according to EN 60745: Accordingly, an earth wire is not required.

General safety rules

Warning! When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons. Read all instructions before operating this product and retain them at all times.

1. Keep your work area clean

- Cluttered and poorly lit areas are the cause of accidents cases.

2. Organize your work properly situation

- Do not leave power tools under rain.
- Do not expose power tools to dampness or humidity.
- Provide illumination of the work area

- Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.

3. Provide protection against electric shock

- Avoid touching grounded objects: pipes, radiators, stoves and refrigerators.

Лобзик электрический

4. Do not allow strangers to enter the area. works

- Do not allow other persons not involved in the work (especially children) to touch the tool or extension cord or allow them into the work area.

5. Storage of tools

- When not in use, tools should be stored in a dry, locked place out of reach of children.

6. excessive force to the instrument. efforts

- Power tools are safe and perform best at rated voltage. load.

7. Use the appropriate one tool

- Don't try to do a big job with a small tool power.
- Use tools for their intended purpose: for example, do not cut branches or logs.

8. Dress appropriately way

- Avoid wearing loose clothing or jewelry as they may become caught in moving parts.
- When working outdoors , it is recommended to wear non-slip gloves. shoes.
- Wear protective headgear to keep long hair out hair.

9. Use personal protective equipment protection

- Use protective gear glasses.
- is generated during work , wear a face mask or respirator.

10. Connect dust collection equipment

- If dust collection devices are present, make sure they are connected and working properly.

11. Handle the cable carefully

- Never pull the cable to disconnect it from the socket. Protect the cable from high temperatures, oil and sharp edges.

12. Secure the workpiece

- Whenever possible, use clamps or a vice when performing work. This is safer than holding the workpiece by hand.

13. Don't stretch

- Always maintain a stable position and balance while working.

14. Maintain with care tool

- Keep cutting tools sharp and clean details.
- Follow the instructions when lubricating and replacing tool parts .
- cable periodically . If it is damaged, have it repaired by an authorized service center. center.

- Check periodically extension cables and replace if damaged.

- Make sure the handles are dry and clean and free of oil or grease. material.

15. Turn it off device

- When not in use, disconnect tools from the power supply before servicing them and before changing accessories such as saw blades and disks, cutting inserts and cutters.

16. Remove adjustment tools and wrenches. keys

Лобзик электрический

- Always check that all keys, including adjusting and fastening keys, have been removed from the tool before switching it on. equipment.

17. Avoid the unexpected launches

- Before plugging the power cord into the socket , make sure the power button is in the off position. position.

18. Use street extension cords

- When using tools outdoors, use only specially marked outdoor tools. extension cords.

19. Be careful

- Watch what you are doing , use common sense, and do not use the tool when fatigue.

20. Check the tool for damage. parts

- Before using, make sure the device will work. Fine.
- Check for proper positioning and engagement of moving parts, damage, fastening and other conditions that may affect the operation of the power tool.
- If damaged, the protective fuse or other parts must be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this manual. user.
- Defective switches should be replaced by an authorized service center. center.
- Do not use a power tool if it cannot be turned on and off with a switch.

21. Warning

- The use of accessories or attachments not recommended in these instructions may result in injury. injuries.

22. Repairs must be carried out by a qualified worker .

- This power tool complies with the established safety regulations . Repairs must be carried out by qualified personnel using original spare parts, otherwise it may lead to significant danger to the user. This condition is a guarantee of the jigsaw safety.

Additional safety precautions when working with a jigsaw

1. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or similarly qualified persons in order to avoid electric shock. specialist.

2. should be switched off immediately . If:

- power connector and/or power cable damaged;
- switch out of order;
- smoke or a burning smell appears .

3. Process cutting

- CAUTION: Keep hands away from cutting area and do not touch moving blade. canvases.

- The jigsaw guards do not will be able to protect you from the moving saw blade under the product;

- Never hold the workpiece you plan to cut in your hand or rest it on your foot. Secure the workpiece to something with stable support. It is important to properly secure the workpiece to minimize the risk of it coming into contact with your body, losing control, or the saw blade canvases;

Лобзик электрический

- Hold the tool using additional electrical safety precautions when performing work that may involve the tool coming into contact with hidden electrical cables or its own cable. tool;
- When cutting for long periods of time, always take breaks or use devices to maintain straight cutting lines. When ripping, always use a rip fence or straight side guide. This will give you more accurate cutting results and reduce the risk of the saw blade getting stuck . canvases;
- Never use low quality saw blades. canvases.
- Avoid overheating the saw blade during cutting. use!
- It is highly recommended to use a jigsaw connected to a vacuum cleaner. This will significantly reduce wear on the internal parts of the tool and make the jigsaw easier to use. operator.
- Allow the saw blade to reach the speed set by the regulator before starting to cut. sawing;
- Do not start the jigsaw if the saw blade is in the workpiece and touching it at the point cut;
- Wait until the blade has come to a complete stop before attempting to remove any material or scraps from the blade travel area . Do not attempt to stop the blade by applying side pressure . effort;
- Before you start cutting, let the saw blade run without load for a few seconds. If the tool makes strange noises or vibrates, turn it off immediately and unplug it ; Find out the cause or consult your dealer or service technician . center.
- Make sure that uneven or round pieces of workpiece have enough room to move or turn to avoid the saw blade getting stuck;
- For all 230-240V power tools, use a residual current device (RCD). This will help reduce the risk of electric shock in the event of a ground fault or short circuit;
- When using an extension cable , make sure it is fully unwound and does not exceed 30 m in length. Cables longer than 30 m will reduce the performance of the device due to voltage drop;
- Always use the appropriate personal protective equipment required to operate this device. Always ensure that the protective equipment is in good condition. condition;
- Provide adequate general or local lighting;
- Remove all rags, clothing, wires and ropes.

EMERGENCY SITUATIONS

Familiarize yourself with the rules for using this product by reading this manual. Remember the safety instructions and follow them carefully. This will help prevent risks and dangers.

1. Use this tool with care to identify and eliminate risks promptly . Quick intervention can prevent serious injury or property damage . damage.
2. If any malfunction occurs, switch off the tool and disconnect it from the power source. Before using the tool again, have it checked by a qualified technician and, if necessary, repair it.

RESIDUAL RISKS

Even if the power tool is used in accordance with the instructions, it is not possible to eliminate all residual risks. The following types of risks may arise due to the

Лобзик электрический

design and construction of the tool:

1. damage if not used properly respirator.
2. Hearing loss due to lack of proper organ protection hearing.
3. Health damage caused by hand vibration if equipment is used for an extended period or is not properly supported and maintained.

Warning! This tool generates an electromagnetic field during operation ! This field may, under certain circumstances , interfere with the operation of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, persons with medical implants should consult with a physician and the manufacturer of the medical device before using this product . implant.

Assembly

Warning! To prevent accidental activation of the product and serious injury, always assemble the jigsaw **COMPLETELY BEFORE** plugging it in . **ALWAYS** unplug the jigsaw when installing tool parts, making adjustments, installing or replacing saw blades , and when not in use .

Operation

Attention! Power tool operating mode: S 2 – this means continuous use of the tool for 30 minutes, then switching it off for 15 minutes.

Important! Before starting work, check the power tool for possible damage. Check the correct installation of all elements, free movement and serviceability of moving parts. Be sure to check the tightening of all screws of the power tool and adjust all adjustments. Please note that the tool is adjusted and configured at the manufacturer, but minor deviations are possible due to transportation of the goods.

Before initial use

1. Unpacking

1. Open the package and carefully remove tool
2. Remove the packaging material
3. Remove protective and shipping packaging material (if present)
4. Check that all items are present in the box.
5. Check the tool and its accessories for damage received during transportation.
6. If possible, keep the box until the warranty period ends. Then dispose of the box in an environmentally responsible manner by taking it to a recycling center.

Attention:

Neither the tool nor the packaging material is a toy. Children are not allowed to play with plastic bags, aluminum sheets or small parts, as they may choke or swallow them.

Important Notes

A) Before connecting the tool to the mains , make sure that the information on the product identification label matches the characteristics of the power source .

B) During operation, the dust extraction system must always be attached to the tool

Лобзик электрический

using the device mount . dust removal.

Attention:

Always turn off the appliance before installing any attachment to it.

2. Installing, using and replacing saw blades Caution:

Make sure the switch is in the "Off" position. If you insert the plug into the outlet and the switch is in the "On" position, the tool will start immediately, which may cause serious injury.

Wear gloves to avoid cuts. Use only saw blades that meet the specifications of this tool.

Select the saw blade in a timely manner depending on the material being processed and the desired result.

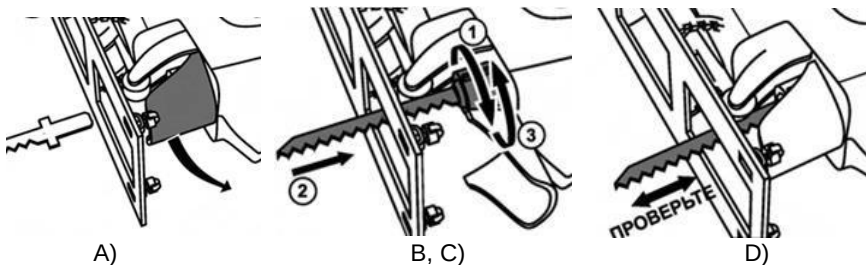
A) Remove or move the protective glass at a 90° angle.

B) Using the saw holder foot, rotate it 45° relative to the saw holder axis (7) .

B) Keeping the saw holder foot in the retracted position, insert the saw blade with the shank into the saw holder. Release the foot - the saw blade

automatically fixed in the saw holder. When installing the saw blade, it is important that it fits into the slot of the guide roller. If you want to replace the saw blade, you must remove the one already installed before installing a new one . Be careful when replacing the saw blade - it can get very hot during the process work.

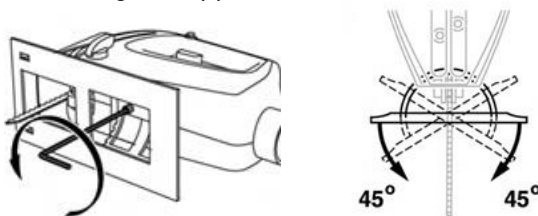
D) Before starting work, it is recommended to check the fixation of the saw blade in the saw holder.



D) Move the protective glass to its original position.

3. Setting the cutting angle

The electric jigsaw can be used for sawing at different angles to the workpiece (0° - 45°). Before adjusting the angle, make sure that the jigsaw is disconnected from the power supply, then loosen the locking screw(s) at the base, turn the base (8) to the desired angle and securely fasten the locking screw(s).



Remember ! Miter sawing is only done in a straight direction. Changing the sawing

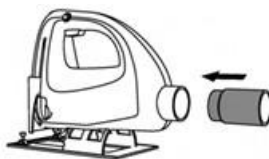
direction can cause the saw blade to break and, as a result, cause injury.

4. Dust collection

WARNING! Working with certain types of wood and metal or with paint containing lead may produce harmful or toxic gases that are dangerous to the user and others in the work area. Always wear appropriate personal protective equipment and keep people away from the work area.

Dust removal is very helpful in keeping the work area clean as most of the dust is produced when working with this electrical appliance.

A dust removal device or vacuum cleaner can be attached to the dust extractor nozzle (10), which in turn is attached to the dust removal socket of the jigsaw.



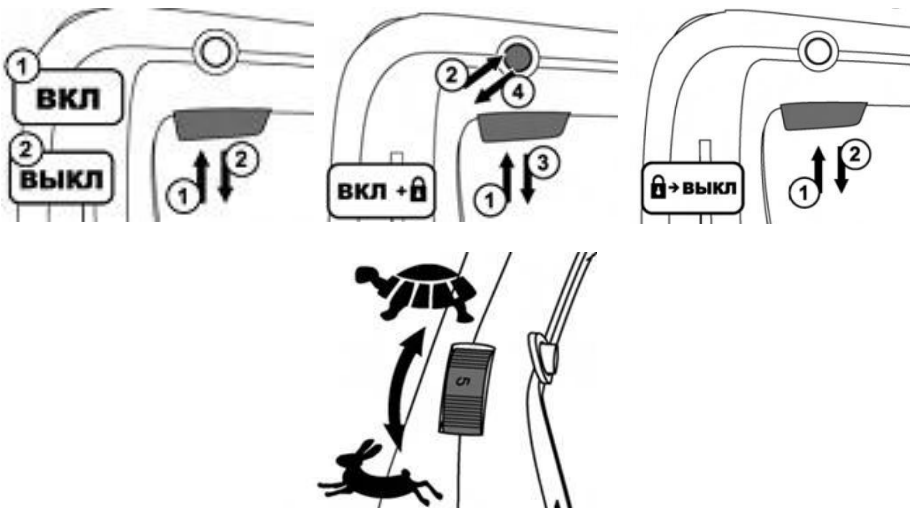
The use of dust extraction is very practical when cutting in sequence, as it reduces the need to interrupt work to clean the tool and work area.

medium density fibreboard and ceramics.

5 Action/Launch

5.1 Turning on and off

A) The jigsaw is switched on/off using the power button (1), the saw blade stroke rate is adjusted using the regulator (3). For ease of use, the product is equipped with a power button lock (2).



B) To turn off the jigsaw, release the power button (1). If the power button was locked by the lock (2), it should first be unlocked by briefly pressing the power button . (1).

5.2 Working with a jigsaw

A) Select the saw blade appropriate for the material you intend to cut.

Make sure the saw blade teeth are sharp and in good working order.

Attention! Carefully inspect the workpiece for the presence of foreign objects in it that are different in material from the workpiece (for example, nails in a wooden workpiece and etc.).

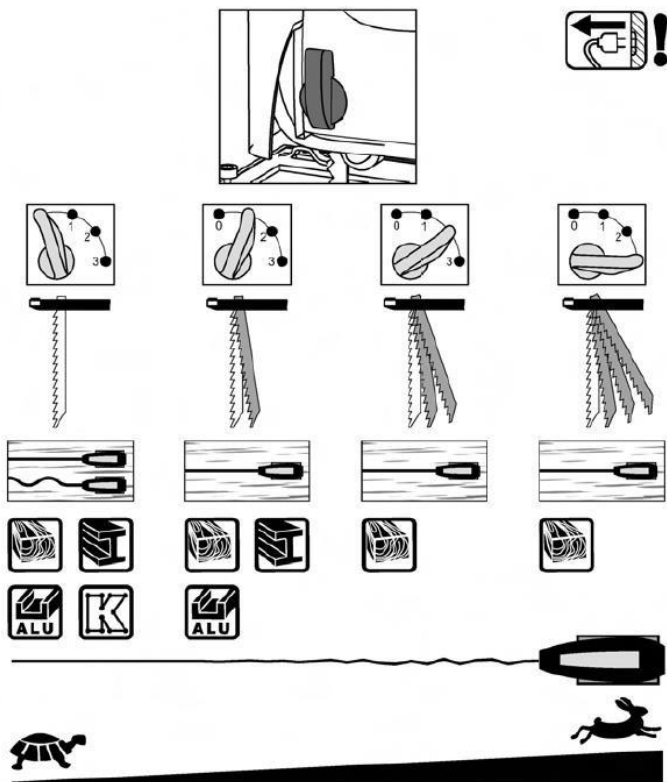
If you need a precise straight cut, use the laser. The laser pointer is turned on using the switch (4).



ATTENTION! Be careful and cautious when working with the laser on. To avoid eye injury, do not point the laser at your eyes!

B) Set the desired cutting angle (see point 3).

D) Move the pendulum switch (5) depending on the desired result, the equipment used and the type of workpiece being processed, as shown in the figure below.



Position	Type of cutting	Applications
0	Cutting in a straight line	For cutting mild steel, stainless steel steel and plastics.
		For clean cuts in wood and plywood.
I	Cutting with small radii roundings	For cutting mild steel, aluminum and solid wood.
II	Cutting with medium radius corners	For clean cuts in wood and plywood.
		For fast cutting in aluminum and mild steel.
III	Large cutting operation radii of curvature	For fast cutting in wood and plywood.

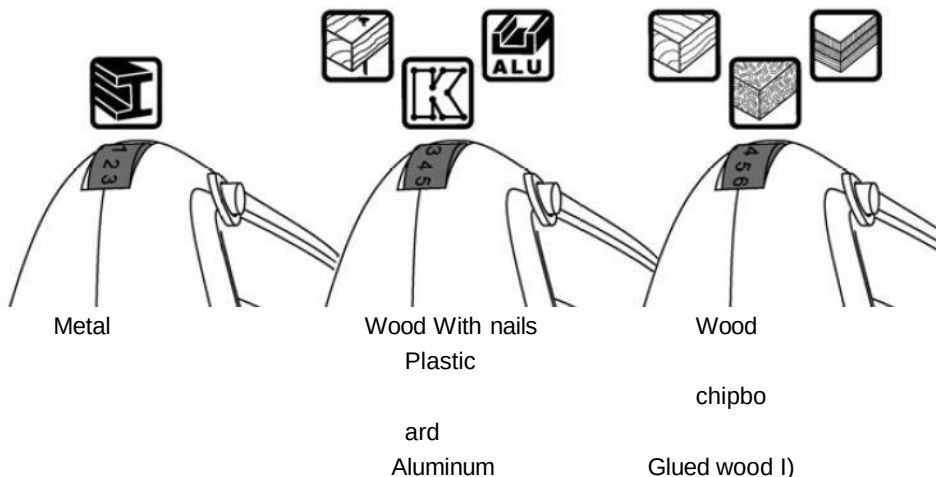
D) Place the workpiece you plan to process on a table, workbench or any other suitable surface, secure it with clamps or a vice so that there is nothing under the workpiece in the place of the cut. This is necessary to avoid damaging the saw blade as a result of its contact with a hard support surface. surface.

E) Place your hand comfortably on the jigsaw handle. Your index, middle and ring fingers should be on the ON/OFF switch (3).

G) Place the base (5) on the workpiece. Do not allow the saw blade to touch the workpiece. blanks.

3) Turn on the tool and wait a few seconds until the saw blade reaches the working speed. Use your thumb to set the required saw blade speed on the regulator (3). Slowly, applying slight pressure to the tool, insert the saw blade into the surface of the workpiece.

Recommended sawing speed depending on the material being processed:



Slowly advance the tool forward while cutting blanks.

K) Do not apply excessive force when sawing with this tool. Excessive pressure will cause wear on the tool and may tire you out without

needs.

L) Always ensure that the base (8) lies firmly on the workpiece.

M) This model is equipped with a sawdust blower function. To turn it on, use the switch (9).

Maintenance

Warning: Always unplug the power cord before adjusting or servicing the jigsaw.

1 After completing adjustments, settings and maintenance, ensure that all keys are removed from the unit and that all screws, bolts and other fasteners are securely tightened.

2 Keep the tool's vents from becoming clogged by cleaning them regularly . Sometimes sparks may be visible through the vent . This is normal and will not cause any damage. power tool.

3 Check regularly for dust or foreign particles on the grille near the motor and around the switch. Use a soft cloth to remove any accumulated dust. brush.

4 To protect your eyes during cleaning, use protective eyewear. glasses.

5 If the jigsaw body requires cleaning, wipe it with a soft damp cloth. It is allowed to use a mild detergent , except for alcohol-containing liquids, gasoline or other cleaner.

6 Do not use alkalis to clean plastics. details.

CAUTION: Do not allow water to come into contact with the jigsaw.

7 Keep the device, manual and accessories in a safe place so that you always have all the information and parts at hand.

8 Periodically lubricate the rubbing parts of the power tool to extend its service life.

General inspection

1 Check the tightness of all fixing screws regularly. Vibration can loosen them. If vibration is present, the tightening of the screws may become loose over time . weaken.

2 Regularly inspect the power cord of the tool and any extension cords used for damage. If the power cord requires replacement, have it replaced by the manufacturer, its agent or an authorized service center to avoid electric shock . Replace damaged extension cords. cables.

3 If the carbon brushes need to be replaced, this should be done by a qualified repair technician (always replace two brushes at a time).



Environmental protection

CAUTION: This product is marked with the electrical and electronic waste symbol. This means that

This product should not be disposed of with household waste but should be taken to a collection point in accordance with the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. For more information about disposal, please contact your local authority or retailer. They will then be recycled or disposed of in order to reduce the impact on the environment . Electronic and electrical equipment, poses a potential risk to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Limit state criteria, critical failures and personnel actions

Erroneous actions of personnel that lead to an incident or accident

To prevent erroneous actions, personnel must carefully study the operating manual before using the device. Compliance with the requirements and recommendations of the operating manual will prevent possible erroneous actions when working with the device, ensure optimal operation of the device and extend its service life.

Basic Mistakes

Starting to operate the device without reading the operating manual and becoming familiar with the device.

Leaving the device in operation unattended.

Allowing persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge to use the device.

Failure to use personal protective equipment (headphones, glasses or protective mask) when operating the device.

List of critical failures

Failure of control elements.

Failure of the main power components.

Critical damage to body elements.

Personnel actions in case of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, further work should be stopped and the cause of the incident should be assessed.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to troubleshoot the problem, you must contact the service department.

Replacement of worn parts must be carried out by qualified service personnel.

Limit state criteria

The criteria for the limit state of the device are considered to be failures (wear, corrosion, deformation, aging, cracks or destruction) of units and parts or their combination, if it is impossible to eliminate them in the conditions of authorized service centers with original parts or the economic inexpediency of repair. The device and its parts that have failed and cannot be repaired must be handed over to special collection points for disposal.

Troubleshooting

1 Repairs to the instrument should only be performed by a qualified repair person . Unqualified service or repairs may result in injury . injuries.

2 When performing repairs to the tool, use only identical replacement parts. Follow the

WORTEX

Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

Лобзик электрический

instructions in the maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions will create a risk of electric shock or injury . injuries.

Malfunction	Possible reason	Solution
<u>Switch included but the engine is not works</u>	Loose connection power cord.	Check the connection.
	The switch is faulty.	Replace the switch.
	The power cord is damaged.	Inspect the power cord for visible damage. damage. Replace the cord.
<u>Switch included, the engine is not works or works very well slowly, extraneous noises</u>	Switch contact failure.	Replace the switch.
	Damage to parts gearbox.	Contact the service center.
	Excessive load on the tool.	Do not overload the tool while performing the task.
<u>Device overheats</u>	Foreign objects entering the engine.	Remove foreign objects.
	Blocking the ventilation openings.	Make sure the ventilation holes are not obstructed in any way. blocked.
	Lack or insufficient amount of lubricant.	Replace the lubricant.
	Excessive load on the tool.	Do not overload the tool while performing the task.
<u>Strong sparking</u>	Rotor short circuit.	The rotor needs to be replaced. Contact the service center.
	Carbon brushes are worn or damaged.	Check the carbon brushes. Replace them if necessary.
	Collector wear.	The rotor needs to be replaced. Contact the service center.

Содержание

Описание оборудования.....	19
Технические характеристики модели	19
Правила по технике безопасности.....	20
Сборка.....	24
Эксплуатация.....	25
Техническое обслуживание	31
Устранение неисправностей	33
Гарантийное обязательство	35
Гарантийные талоны.....	37
Сервисные центры.....	39

WORTEX Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

Лобзик электрический

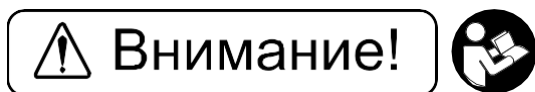
Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Лобзик электрический **WORTEX** отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью. Лобзик предназначен для продольной и поперечной резки массива дерева и материалов имитирующих дерево, ДСП, фанеры, пластика, металла. Не допускается резка материалов, содержащих асбест. Ввиду широкого спектра принадлежностей и пильных полотен возможно использование инструмента для косых, криволинейных и круглых разрезов.



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

Внимание!

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

Используйте при работе перчатки, защитные очки и беруши.

Описание оборудования



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 11. Кнопка включения | 16. Фиксаторы параллельного упора |
| 12. Фиксатор кнопки включения | 17. Быстрозажимной патрон |
| 13. Регулятор скорости | 18. Литое основание |
| 14. Кнопка включения лазера | 19. Переключатель сдува опилок |
| 15. Переключатель маятникового хода | 20. Переходник для пылесоса |

Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	JS 1009-1 LE
Номинальное напряжение, В	230
Номинальная частота, Гц	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	850
Скорость холостого хода, мин ⁻¹	500-3000
Хвостовик пильного полотна	

Лобзик электрический

Максимальная глубина пропила:	
- дерево	100 мм
- металл	10 мм
Угол реза	0-45°
Регулировка скорости	Да
Маятниковый ход	Да
Подсветка	Да
Лазер	Да
Сдув опилок	Да
Степень защиты	IP20
Масса (без принадлежностей), кг	2,2
Комплект поставки	- пильное полотно - параллельная направляющая - шестигранный ключ - патрубок для пылесоса - комплект угольных щёток

Устройство предназначено только для бытового применения внутри помещений. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента.

Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от -10°C - +35°C. При температуре окружающей среды ниже -10°C или выше +35°C использование инструмента не рекомендуется.

Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах $\pm 5\%$.

Правила по технике безопасности



Внимание! Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745: В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

Общие правила по технике безопасности

Предупреждение! При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

23. Обеспечьте чистоту рабочей зоны

- Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.

24. Правильно организовывайте рабочую обстановку

- Не оставляйте электроинструменты под дождем.

- Не подвергайте электроинструменты воздействию сырости или влажности.

- Обеспечьте освещённость рабочей зоны

- Не используйте инструменты в присутствии воспламеняемых жидкостей или газов.

25. Обеспечивайте защиту от ударов током

- Избегайте прикосновений к заземленным объектам: трубам, радиаторам, плитам и холодильникам.

26. Не допускайте посторонних к месту работы

- Не позволяйте посторонним лицам, не связанным с работой (особенно детям), прикасаться к инструменту или удлинительному кабелю и не допускайте их в зону работы.

27. Хранение инструментов

- Если инструменты не используются, их необходимо хранить в сухом и закрытом месте, недоступном для детей.

28. Не прилагайте к инструменту чрезмерных усилий

- Электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной нагрузке.

29. Используйте подходящий инструмент

- Не пытайтесь сделать работу большого объема инструментом малой мощности.
- Используйте инструменты по назначению: например, не пилите ветви или бревна.

30. Одевайтесь надлежащим образом

- Не надевайте свисающую одежду или украшения, так как они могут попасть в движущиеся части.
- Во время работы на улице рекомендуется надевать нескользкую обувь.
- Надевайте защитный головной убор, чтобы убрать длинные волосы.

31. Используйте средства индивидуальной защиты

- Используйте защитные очки.
- Если во время работы возникает пыль, надевайте маску для лица или респиратор.

32. Подключайте пылеулавливающее оборудование

- При наличии пылеулавливающих устройств убедитесь в том, что они подключены и правильно работают.

33. Обращайтесь с кабелем аккуратно

- Никогда не тяните кабель, чтобы отключить его от розетки. Предохраняйте кабель от высокой температуры, масла и острых краев.

34. Закрепляйте заготовку

- По возможности при выполнении работ используйте зажимы или тиски. Это безопаснее, чем держать заготовку рукой.

35. Не тянитесь

- Во время работы всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.

36. Аккуратно обслуживайте инструмент

- Следите за остротой и чистотой режущих деталей.
- При смазке и замене частей инструмента следуйте инструкциям.

Лобзик электрический

- Периодически проверяйте кабель питания. Если он поврежден, отремонтируйте его в официальном сервисном центре.
- Периодически проверяйте удлинительные кабели и заменяйте в случае повреждения.
- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми, чтобы на них не было масла или смазочного материала.

37. Отключайте устройство

- Когда инструменты не используются, перед их обслуживанием и заменой принадлежностей, таких как пильные полотна и диски, режущие пластины и резцы, отключайте их от питания.

38. Убирайте регулировочные инструменты и гаечные ключи

- Перед включением инструмента всегда проверяйте, извлечены ли из него все ключи, включая регулировочные и крепления оснастки.

39. Избегайте непредвиденных запусков

- Перед включением вилки в розетку убедитесь, что кнопка включения находится в выключенном положении.

40. Используйте уличные удлинители

- При использовании инструментов на улице применяйте только специальные маркированные уличные удлинители.

41. Будьте осторожны

- Следите за тем, что делаете, следуйте здравому смыслу и не пользуйтесь инструментом при усталости.

42. Проверяйте инструмент на наличие поврежденных частей

- Перед эксплуатацией нужно убедиться, что устройство будет работать нормально.
- Проверьте правильное положение и сцепление движущихся частей, наличие их повреждений, крепление и другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента.
- В случае повреждения, защитный предохранитель или другие части необходимо отремонтировать надлежащим образом или заменить в авторизованном сервисном центре, если не указано иное в данном руководстве пользователя.
- Дефектные переключатели следует заменять в авторизованном сервисном центре.
- Не используйте электроинструмент, если его нельзя включить и выключить с помощью выключателя.

43. Предупреждение

- Использование принадлежностей или приспособлений, не рекомендованных в данной инструкции, может привести к получению травмы.

44. Ремонт должен выполнять квалифицированный работник

- Данный электроинструмент соответствует установленным правилам техники безопасности. Ремонт должен выполняться квалифицированными работниками с использованием оригинальных запчастей, в противном случае это может привести к существенной опасности для пользователя. Это условие является гарантом безопасности лобзика.

Лобзик электрический

Дополнительные меры безопасности при работе с электролобзиком

4. Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.
5. Следует незамедлительно отключить лобзик, если:
 - разъем электропитания и/или кабель электропитания повреждены;
 - переключатель неисправен;
 - при появлении дыма или запаха гари.
6. Процесс резки
 - **ВНИМАНИЕ:** Держите руки на расстоянии от зоны резки и не касайтесь движущегося пыльного полотна.
 - Не держите изделие снизу. Защитные приспособления лобзика не смогут защитить Вас от движущегося пыльного полотна под изделием;
 - Никогда не держите заготовку, которую планируете распилить, в руке или расположив его на собственной ноге. Закрепите заготовку на чем-либо с устойчивой опорой. Важно должным образом закрепить заготовку, чтобы минимизировать риск ее контакта с Вашим телом, потере контроля или пыльного полотна;
 - Удерживайте прибор с помощью дополнительных мер электробезопасности при выполнении работ, в процессе которых инструмент может соприкасаться со скрытыми электрическими кабелями или собственным кабелем инструмента;
 - При длительной резке всегда делайте остановки или используйте приборы для соблюдения ровных линий резки. При продольной распиловке всегда используйте направляющую планку или прямую боковую направляющую. Это даст Вам более точные результаты распиливания и снизит риск застревания пыльного полотна;
 - Никогда не используйте некачественные пыльные полотна.
 - Избегайте перегрева пыльного полотна во время использования!
 - Настоятельно рекомендуется использовать электролобзик при подключении к пылесосу. Это значительно уменьшит износ внутренних частей инструмента и облегчит эксплуатацию лобзика оператором.
 - Позвольте пыльному полотну набрать установленную регулятором скорость движения, прежде чем приступить к распилу;
 - Не запускайте электролобзик, если пыльное полотно находится в заготовке и касается ее в месте реза;
 - Прежде чем извлекать застрявший материал или обрезки из области движения пыльного полотна, дождитесь полной остановки полотна. Не пытайтесь остановить пыльное полотно, прикладывая боковое усилие;
 - Прежде чем приступить к резке, дайте пыльному полотну поработать без нагрузки несколько секунд. Если инструмент издает странные звуки или вибрирует, немедленно выключите его и отсоедините от сети питания; Выясните причину или проконсультируйтесь со своим продавцом или специалистом сервисного центра.
 - Убедитесь, что неровные или круглые фрагменты заготовки имеют достаточно места для перемещения или поворотов, чтобы избежать застревания пыльного полотна;

Лобзик электрический

- Для всех электроинструментов с напряжением 230-240 В используйте устройство защитного отключения (УЗО). Это поможет уменьшить риск поражения электрическим током в случае замыкания на землю или короткого замыкания;
- При использовании удлинительного кабеля убедитесь, что он полностью размотан, и его длина не превышает 30 м. Кабели длиной более 30 м снижают производительность устройства из-за падения напряжения;
- Всегда используйте соответствующие средства индивидуальной защиты, необходимые для работы с данным устройством. Всегда проверяйте, чтобы средства защиты были в хорошем состоянии;
- Обеспечивайте адекватное общее или местное освещение;
- Уберите из рабочей зоны все тряпки, одежду, провода и веревки.

АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настоящее руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.

3. Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.
4. При любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте его от источника питания. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту и при необходимости отремонтируйте.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на использование электроинструмента в соответствии с инструкциями, не удастся устранить все остаточные риски. Следующие виды рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента:

5. Повреждение легких, если не используется подходящий респиратор.
6. Потеря слуха в результате отсутствия надлежащей защиты органов слуха.
7. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение продолжительного периода или должным образом не удерживается и не обслуживается.

Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

Сборка

Предупреждение! Чтобы предотвратить случайное включение продукта и получение серьезной травмы, всегда собирайте лобзик электрический **ПОЛНОСТЬЮ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ** подключать его к электросети. **ВСЕГДА** отключайте лобзик от электросети, когда

Лобзик электрический

устанавливайте части инструмента, проводите регулировку, установку или замену пильных полотен и, когда инструмент не используется.

Эксплуатация

Внимание! Режим работы электроинструмента: S2 – это означает непрерывное использование инструмента в течение 30 минут, затем его отключение на 15 минут.

Важно! Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Обращаем Ваше внимание, что инструмент отрегулирован и настроен на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

Перед первичным использованием

1. Распаковка

7. Откройте упаковку и аккуратно извлеките инструмент
8. Снимите упаковочный материал
9. Снимите защитный и транспортировочный упаковочный материал (если присутствует)
10. Проверьте наличие всех элементов в коробке
11. Проверьте инструмент и приспособления к нему на наличие повреждений, полученных во время перевозки
12. По возможности сохраните коробку до завершения гарантийного срока. Затем избавьтесь от коробки с учетом норм охраны окружающей среды, сдав ее в центр вторичной переработки отходов.

Внимание:

Ни инструмент, ни упаковочный материал не являются игрушкой. Детям запрещено играть пластиковыми пакетами, алюминиевыми листами или мелкими деталями, поскольку они могут поперхнуться или проглотить их.

Важные замечания

А) Перед тем, как подключить инструмент к сети убедитесь, что информация на идентификационном ярлыке изделия совпадает с характеристиками источника питания.

Б) В процессе работы система пылеудаления всегда должна быть прикреплена к инструменту посредством крепления для прибора пылеудаления.

Внимание:

Всегда отключайте прибор перед тем, как установить какое-либо приспособление к нему.

2. Установка, использование и замена пильных полотен

Внимание:

Убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.». Если Вы вставляете штепсель в розетку, а выключатель находится в положении «Вкл.»

Лобзик электрический

инструмент немедленно заработает, что может стать причиной серьезной травмы.

Во избежание порезов надевайте перчатки. Используйте только те пильные полотна, которые соответствуют техническим характеристикам данного инструмента.

Своевременно подберите пильное полотно в зависимости от обрабатываемого материала и желаемого результата.

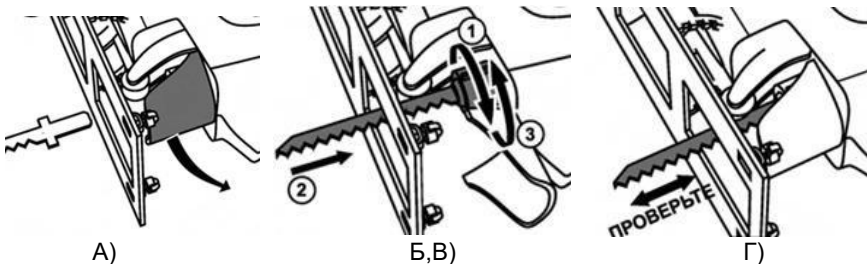
А) Снимите или переместите под углом 90° защитное стекло.

Б) Используя лапку пилкодержателя, поверните его на 45° относительно оси пилкодержателя (7).

В) Удерживая лапку пилкодержателя в отведенном состоянии, вставьте пильное полотно хвостовиком в пилкодержатель. Отпустите лапку - пильное полотно

автоматически зафиксируется в пилкодержателе. При установке пильного полотна важно чтобы оно попало в прорезь направляющего ролика. Если Вы хотите произвести замену пильного полотна, то перед установкой нового требуется снять уже установленное. При замене пильного полотна соблюдайте осторожность – оно может быть сильно нагрето в процессе работы.

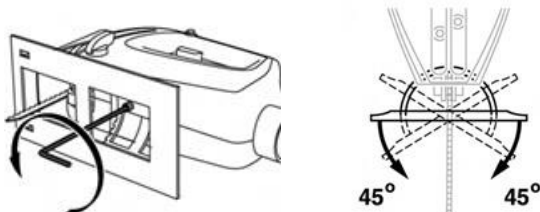
Г) Перед началом работы рекомендуется проверить фиксацию пильного полотна в пилкодержателе.



Д) Переместите защитное стекло в первоначальное состояние.

3. Настройка угла реза

Лобзик электрический может использоваться при пилении под различным углом наклона к обрабатываемой поверхности (0° - 45°). Перед регулировкой угла наклона убедитесь, что лобзик отключен из сети питания, далее ослабьте фиксирующий винт(ы) у основания, поверните основание (8) на нужный угол и надежно закрепите фиксирующий винт(ы).



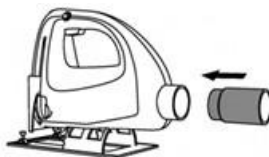
Помните! Пиление под углом производится только в прямом направлении. Изменение направления пиления может привести к поломке пильного полотна и, как следствие, к травмам.

8. Пылеулавливание

ВНИМАНИЕ! Работа с некоторыми видами дерева и металлом или с краской с содержанием свинца может повлечь образование вредных или ядовитых газов, опасных для пользователя и людей, находящихся в рабочей зоне. Всегда надевайте соответствующие средства индивидуальной защиты и не позволяйте людям подходить слишком близко к рабочей зоне.

Пылеудаление очень помогает для поддержания рабочей зоны в чистоте, поскольку большая часть пыли производится при работе с данным электроприбором.

Прибор пылеудаления или пылесос можно прикрепить к патрубку (10) пылеотсоса, который в свою очередь крепится к разъему для пылеудаления электролобзика.



Использование пылеудаления очень практично при последовательной резке, поскольку оно сокращает необходимость прерывания работы для очистки инструмента и рабочей зоны.

Всегда используйте пылеулавливатель при резке материалов, производящих вредную пыль, например, некоторые виды деревянного покрытия полов, волокнистые плиты средней плотности и керамики.

6 Действие/запуск

6.1 Включение и выключение

А) Включение / выключение электролобзика осуществляется кнопкой включения (1), регулировка частоты ходов пильного полотна осуществляется регулятором (3). Для удобства работы в изделии предусмотрен фиксатор кнопки включения (2).



Б) Для выключения электролобзика стоит отпустить кнопку включения (1). Если кнопка включения была заблокирована фиксатором (2), его следует сначала разблокировать кратковременным нажатием на кнопку включения (1).

6.2 Работа с электролобзиком

А) Выберите пильное полотно, необходимое для материала, который предполагаете



резать.

Убедитесь, что зубья пильного полотна острые и находятся в рабочем состоянии.

Внимание! Внимательно осмотрите заготовку на предмет наличия в ней посторонних предметов, отличных по материалу от материала заготовки (например, гвоздей в деревянной заготовке и т.д.).

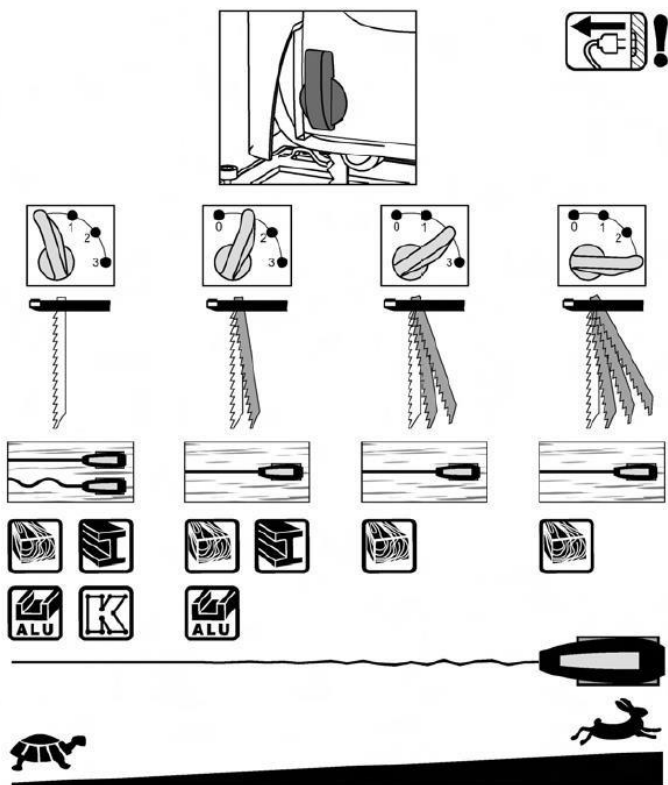
При необходимости точного прямолинейного реза воспользуйтесь лазером. Лазерный указатель включается с помощью выключателя (4).



ВНИМАНИЕ! Будьте внимательны и осторожны при работе с включенным лазером. Во избежание травм органов зрения не направляйте лазер в глаза!

В) Настройте желаемый угол реза (см. п. 3).

Г) Переведите переключатель маятникового хода (5) в зависимости от желаемого результата, используемой оснастки и вида обрабатываемой заготовки, как показано на рисунке ниже.



Лобзик электрический

Положение	Вид резки	Применения
0	Резка по прямой линии	Для резки мягкой стали, нержавеющей стали и пластмасс. Для чистой резки в дереве и фанере.
I	Резка по малым радиусам закругления	Для резки мягкой стали, алюминия и твердого дерева.
II	Резка по средним радиусам закругления	Для чистой резки в дереве и фанере. Для быстрой резки в алюминии и мягкой стали.
III	Операция резки по большим радиусам закругления	Для быстрой резки в дереве и фанере.

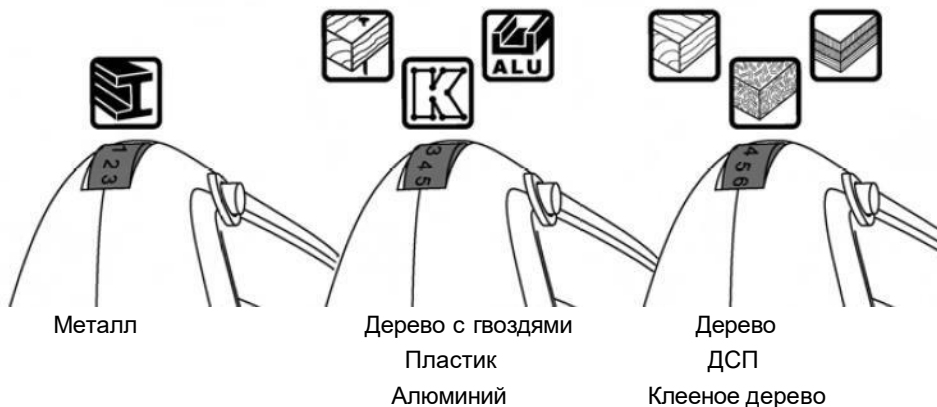
Д) Положите изделие, которое планируете обрабатывать, на стол, рабочее место или любую другую приемлемую поверхность, закрепите его при помощи зажимов или тисков, таким образом, чтобы в месте реза под заготовкой ничего не находилось. Это необходимо для того, чтобы не повредить пильное полотно в результате его контакта с твердой опорной поверхностью.

Е) Удобно возьмитесь рукой за рукоятку электролобзика. Указательный, средний и безымянный пальцы должны находиться на выключателе ВКЛ/ВЫКЛ (3).

Ж) Установите основание (5) на заготовку. Не позволяйте пильному полотну касаться заготовки.

З) Включите инструмент и подождите пару секунд, пока движение пильного полотна не достигнет рабочей скорости. Большим пальцем выставьте требуемую скорость движения пильного полотна на регуляторе (3). Медленно, оказывая небольшое давление на инструмент, введите пильное полотно в поверхность заготовки.

Рекомендуемая скорость пиления в зависимости от обрабатываемого материала:



И) Медленно продвигайте инструмент вперед в процессе резки заготовки.

К) Не прикладывайте чрезмерные усилия при пилении данным инструментом. Чрезмерное давление приводит к износу инструмента и может утомить Вас без

надобности.

Л) Всегда следите за тем, чтобы основание (8) плотно лежало на заготовке.

М) Данная модель оснащена функцией сдува опилок. Для её включения используйте переключатель (9).

Техническое обслуживание

Предупреждение! Всегда извлекайте вилку из розетки перед регулировкой или техническим обслуживанием лобзика электрического.

9 После завершения регулировки, настройки и обслуживания убедитесь, что все ключи извлечены из устройства, и что все винты, болты и другие крепления надежно затянуты.

10 Не допускайте засорения вентиляционных отверстий инструмента, регулярно прочищая их. Иногда через вентиляционное отверстие можно увидеть искры. Это нормально и не повредит электроинструмент.

11 Регулярно проверяйте отсутствие пыли или инородных частиц на решетке рядом с двигателем и вокруг выключателя. Для удаления скопившейся пыли используйте мягкую щетку.

12 Для защиты глаз во время очистки используйте защитные очки.

13 Если корпус лобзика требует чистки, протрите его мягкой влажной тканью. Разрешается использовать мягкое моющее средство, кроме спиртосодержащих жидкостей, бензина или другого очистителя.

14 Не используйте щелочи для чистки пластмассовых деталей.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания воды на электролобзик.

15 Храните устройство, инструкцию и принадлежности в надежном месте. Так вы всегда будете иметь под рукой всю информацию и детали.

16 Периодически смазывайте трущиеся части электроинструмента для продления срока его службы.

Общий осмотр

4 Регулярно проводите проверку затяжки всех фиксирующих винтов. Вибрация может ослабить их. При наличии вибрации с течением времени затяжка винтов может ослабнуть.

5 Регулярно осматривайте кабель питания инструмента и все используемые удлинительные кабели для выявления повреждений. Если кабель питания требует замены, во избежание поражения электрическим током указанную процедуру должен выполнять изготовитель, его представитель или персонал авторизованного сервисного центра. Замените поврежденные удлинительные кабели.

6 Если угольные щетки должны быть заменены, это должен сделать квалифицированный специалист по ремонту (всегда заменяйте две щетки одновременно).



Защита окружающей среды

ВНИМАНИЕ! Данный продукт маркирован символом, указывающим на утилизацию

Лобзик электрический

электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, и что его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Устранение неисправностей

1 Ремонт инструмента должен выполнять только квалифицированный специалист по ремонту. Выполнение обслуживания или ремонта неквалифицированным специалистом приведет к возникновению риска получения травмы.

2 При выполнении ремонта инструмента используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям в разделе о выполнении обслуживания в данном руководстве. Использование несанкционированных деталей или несоблюдение инструкций по обслуживанию приведет к возникновению риска поражения электрическим током или получения травмы.

Неисправность	Возможная причина	Решение
<u>Выключатель включен, но двигатель не работает</u>	Неплотное соединение сетевого шнура.	Проверьте соединение.
	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
	Поврежден сетевой шнур.	Осмотрите сетевой шнур на предмет видимых повреждений. Замените шнур.
<u>Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы</u>	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<u>Устройство перегревается</u>	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Отсутствие или недостаточное количество смазки.	Замените смазку.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<u>Сильное искрение</u>	Короткое замыкание ротора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.
	Угольные щетки изношены или повреждены.	Проверьте угольные щетки. При необходимости замените их.
	Износ коллектора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Утилизация и защита окружающей среды

Инструмент и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании инструмента. Упаковку и упаковочные материалы инструмента следует сдавать для переработки. Данный электроинструмент изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования инструмента (по истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация электроинструмента и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку инструмента следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами.

Гарантийное обязательство

Для инструмента **WORTEX** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 23 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносится на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
 1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
 2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
 1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
 2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);
 - механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
 - вскрытия, а также ремонта, который был произведен не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент

WORTEX

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав

WORTEX Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

Лобзик электрический

потребителей».

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Гарантийный срок – 2 года.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае (Shanghai World-Pro Tools Co. Ltd. Адрес: Room 406, Block 6, No.399, Cailun Road, Pudong New District, Shanghai, China) для компании Wortex (Германия).

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: www.stiooo.ru.

Импортер в Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "ЕСО Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222. Сайт: <https://ecogr.kz/>

Сертификат соответствия:

№ EAЭС KG417/035.CY.02.02717

Срок действия по 04.04.2027 включительно.

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Актуальная дата изготовления указана на этикетке изделия

С условиями гарантийного обслуживания

ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____



Гарантийные талоны

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: (подпись) (ФИО)

Владелец: (подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: (подпись) (должность) (ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Дата ремонта: Место для печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: (подпись) (ФИО)

Владелец: (подпись владельца) (ФИО)

Утверждаю: (подпись) (должность) (ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Дата ремонта: Место для печати



Сервисные центры

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонтинструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27.ИП Кульчев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электростовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр «Нижняя Волга-ППК»» **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л.

Лобзик электрический

Казань, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8(843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8(4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Челиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артюшенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисури А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд.

Лиски, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливер». Московская обл., Можайский г.о, д. Язево, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижевартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электrozаводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-6, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Черныховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одоевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент-Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.